

Manual de Usuario

UPS Online Serie UPS-WPT 1 – 3 kW

Tabla de contenido

1. Advertencia de seguridad importante	1
1-1. Transporte	1
1-2. Preparación	1
1-3. Instalación	1
1-4. Operación	1
1-5. Mantenimiento, servicio y averías	2
2. Instalación y configuración	3
2-1. Vista del panel trasero	3
2-2. Principio de funcionamiento	9
2-3 . Instalación de UPS en torre/rack (solo disponible para UPS en rack)	9
2-4 Configuración de la UPS	10
2-5 Reemplazo de batería (solo para UPS en rack)	12
2-6 Conjunto de kit de batería (Opción para UPS Rack)	14
3. Operaciones	18
3-1. Operación de los botones	18
3-2. Panel LCD	19
3-3. Alarma audible	21
3-4. Índice de texto de la pantalla LCD	21
3-5. Configuración de la UPS	21
3-6. Descripción del modo de funcionamiento	25
3-7. Código de referencia de fallas	26
3-8. Indicador de advertencia	26
4. Solución de problemas	27
5. Almacenamiento y mantenimiento	29
6. Especificaciones	30

1. Advertencia de seguridad importante

Siga estrictamente todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento de este manual. Conserve este manual correctamente y lea atentamente las siguientes instrucciones antes de instalar la unidad. No utilice esta unidad sin antes leer detenidamente toda la información de seguridad y las instrucciones de funcionamiento.

1-1. Transporte

- Transporte el sistema UPS únicamente en el embalaje original para protegerlo contra golpes e impactos.

1-2. Preparación

- Puede producirse condensación en la UPS si se traslada directamente de un entorno frío a uno cálido. La UPS debe estar completamente seco antes de su instalación. Espere al menos dos horas para que se aclimate al ambiente.
- No instale el sistema UPS cerca del agua o en ambientes húmedos.
- No instale el sistema UPS en un lugar expuesto a la luz solar directa o cerca de un calentador.
- No bloquee los orificios de ventilación en la carcasa del UPS.

1-3. Instalación

- No conecte aparatos o dispositivos que puedan sobrecargar el sistema UPS (por ejemplo, impresoras láser) a las tomas de salida del UPS.
- Coloque los cables de tal manera que nadie pueda pisarlos o tropezar con ellos.
- No conecte electrodomésticos como secadores de pelo a las tomas de salida del UPS.
- El UPS puede ser operado por cualquier persona sin experiencia previa.
- Conecte el sistema UPS únicamente a un tomacorriente a prueba de descargas eléctricas con conexión a tierra que debe ser de fácil acceso y estar cerca del sistema UPS.
- Para conectar el sistema UPS a la toma de corriente del edificio (toma a prueba de golpes), utilice únicamente un cable de red con marcado CE y comprobado por VDE (por ejemplo, el cable de red de su ordenador).
- Para conectar las cargas al sistema UPS, utilice únicamente cables de alimentación con marcado CE y probados por VDE.
- Al instalar el equipo, se debe asegurar que la suma de la corriente de fuga del UPS y los dispositivos conectados no supere los 3,5 mA.

1-4. Operación

- No desconecte el cable de fuente del sistema UPS de la punta de la UPS o de la punta de la pared durante las operaciones, ya que esto cancelaría la conexión a tierra de protección del sistema UPS y de todas las cargas conectadas.
- Esta UPS cuenta con su propia fuente de alimentación interna (baterías). Las tomas de salida o el bloque de terminales de salida de la UPS pueden presentar una tensión incluso cuando la UPS no esté conectado a la toma de corriente de la pared.
- Para desconectar completamente el sistema UPS, hay que primero presionar el botón OFF/Enter antes de desconectar la UPS de la red eléctrica físicamente.
- No evite que entren líquidos ni otros objetos extraños en el interior del sistema UPS.

1-5. Mantenimiento, servicio y averías

- Esta UPS funciona con voltajes peligrosos. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal de mantenimiento cualificado.
- **Precaución:** riesgo de descarga eléctrica. Incluso después de desconectar la unidad de la red eléctrica (tomacorriente del edificio), los componentes de la UPS siguen conectados a la batería y presentan tensión, lo que resulta peligroso.
- Antes de realizar cualquier tipo de servicio y/o mantenimiento, desconecte las baterías y verifique que no haya corriente ni voltaje peligroso en los terminales de los capacitores de alta capacidad como los capacitores BUS.
- Solo personas familiarizadas con las baterías y con las medidas de precaución requeridas podrán reemplazarlas y supervisar las operaciones. Las personas no autorizadas deben mantenerse alejadas de las baterías.
- **Precaución:** riesgo de descarga eléctrica. El circuito de la batería no está aislado de la tensión de entrada. Pueden producirse tensiones peligrosas entre los terminales de la batería y la tierra. Antes de tocarlo, verifique que no haya tensión.
- Las baterías pueden causar descargas eléctricas y presentar una alta corriente de cortocircuito. Tome las precauciones que se especifican a continuación y cualquier otra medida necesaria al trabajar con baterías:
 - quitarse relojes de pulsera, anillos y otros objetos metálicos
 - utilice únicamente herramientas con mangos y empuñaduras aislados.
- Al cambiar las baterías, instale la misma cantidad y el mismo tipo de baterías.
- No intente desechar las baterías quemándolas. Esto podría provocar su explosión.
- No abra ni destruya las baterías. El electrolito derramado puede causar lesiones en la piel y los ojos. Puede ser tóxico.
- Reemplace el fusible únicamente con el mismo tipo y amperaje para evitar riesgos de incendio.
- No desmonte el sistema UPS.
- **ADVERTENCIA:** Este producto es una UPS de categoría C2. En un entorno residencial, puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario podría tener que tomar medidas adicionales. (Solo para sistemas de 220/230/240 V CA)

Sólo para sistemas de 110/120 VCA:

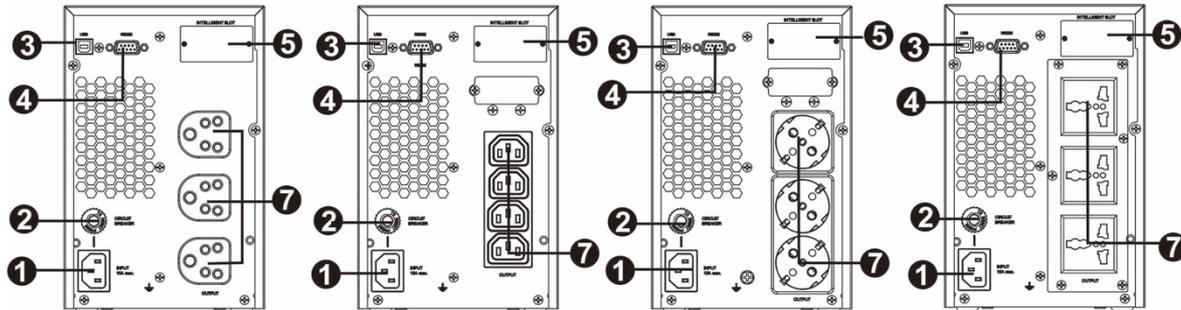
- **NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase A, según la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregirlas a su propio coste.
- **ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2. Instalación y configuración

NOTA: Antes de la instalación, inspeccione la unidad. Asegúrese de que el interior del paquete no presente daños. Conserve el embalaje original para futuras consultas.

2-1. Vista del panel trasero

UPS-WPT1000

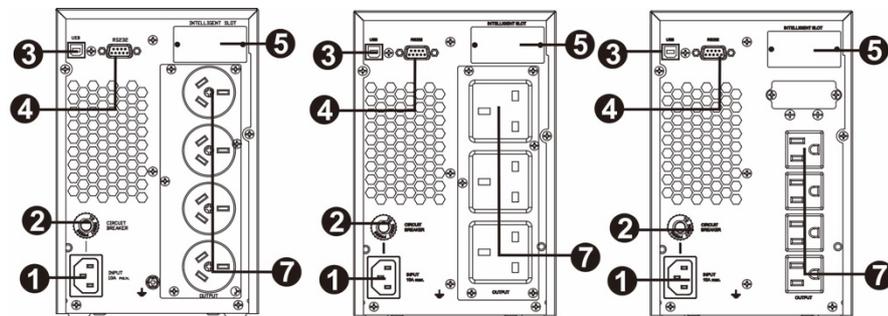


Tipo India Tipo

IEC Tipo

Schuko

Tipo Universal



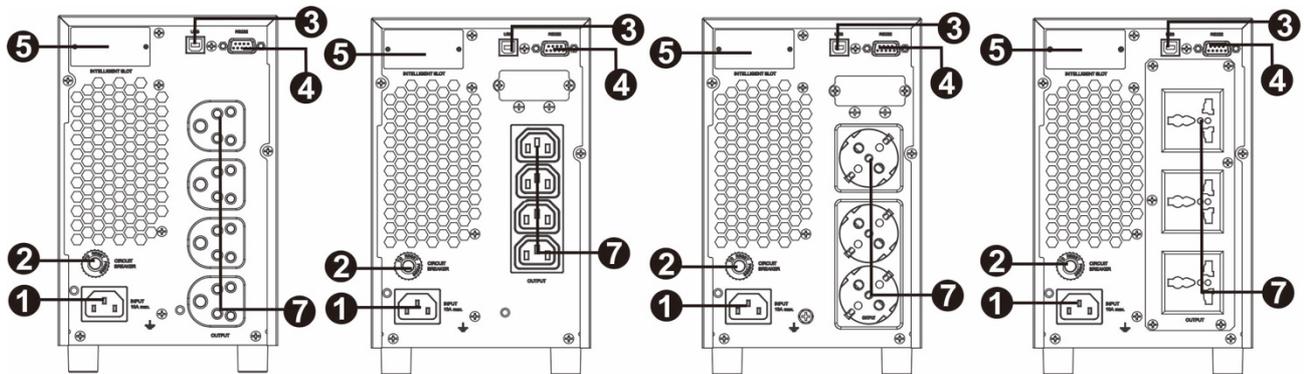
Tipo Argentina

Tipo Reino Unido

Tipo

NEMA

UPS-WPT2000

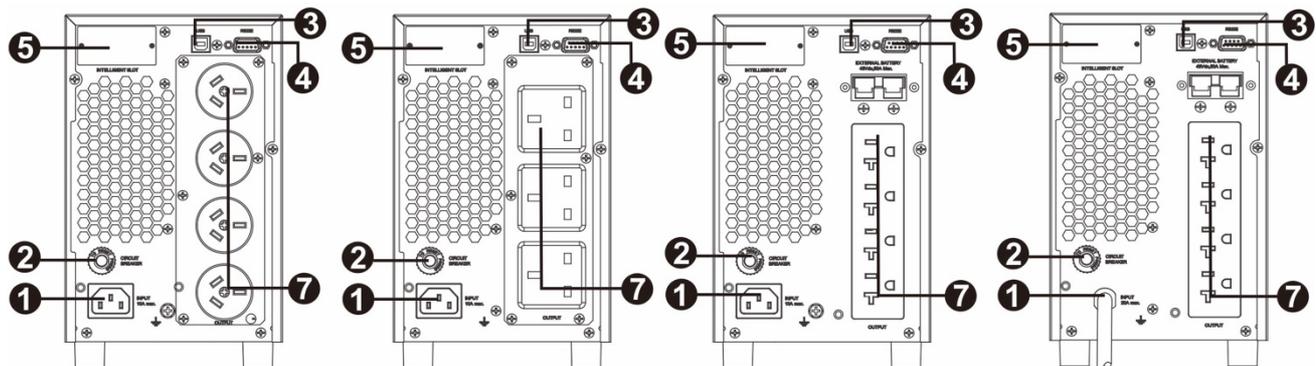


Tipo India Tipo

IEC Tipo

Schuko

Tipo Universal

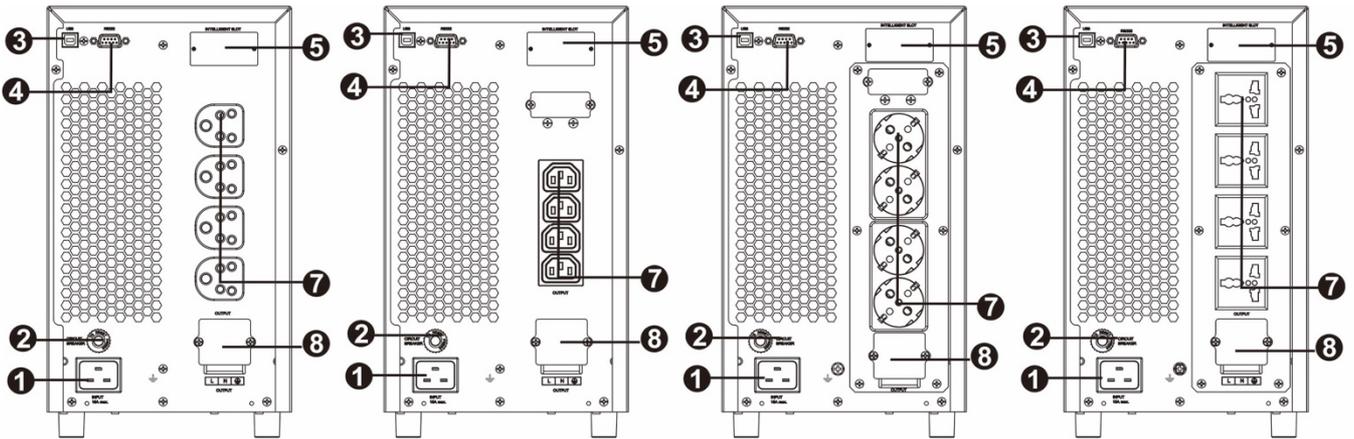


Tipo Argentina

Tipo Reino Unido Tipo NEMA I

Tipo NEMA II

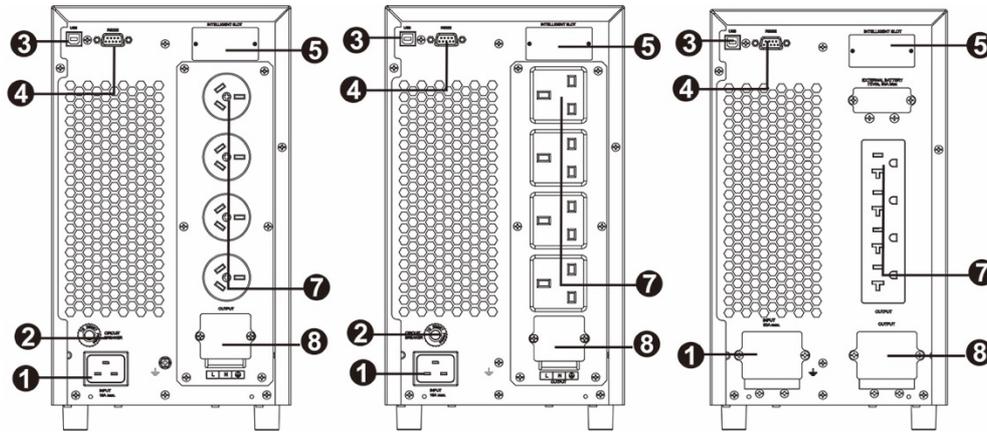
UPS-WPT3000



Tipo India Tipo

IEC Tipo

Schuko Tipo Universal

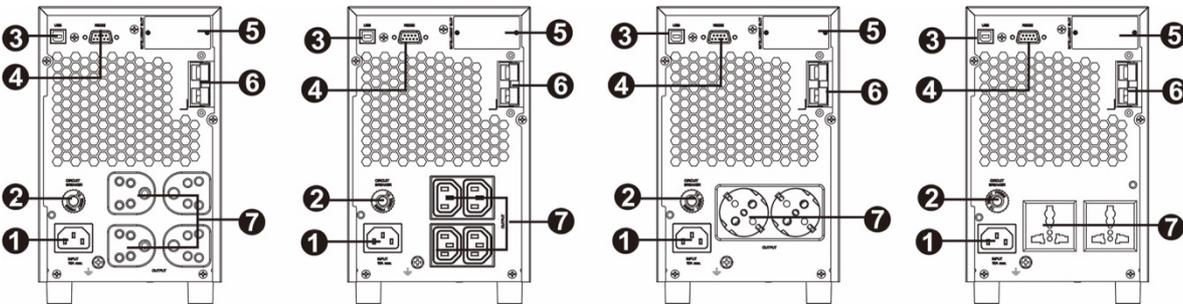


Tipo Argentina

Tipo Reino Unido

Tipo NEMA

UPS-WPT1000-L / UPS-WPT2000-L

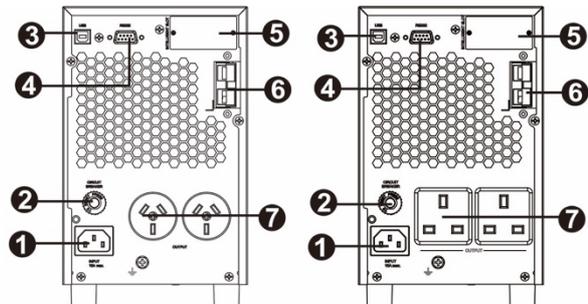


Tipo India Tipo

IEC Tipo

Schuko

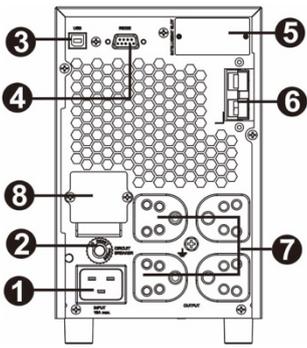
Tipo Universal



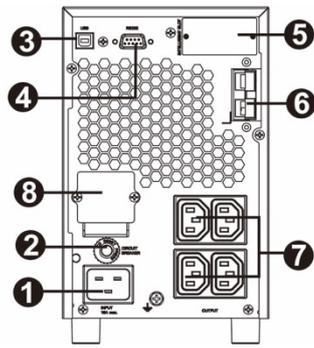
Tipo Argentina

Tipo Reino Unido

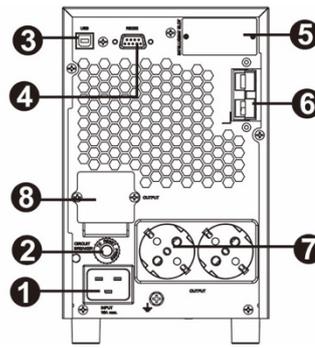
UPS-WPT3000-L



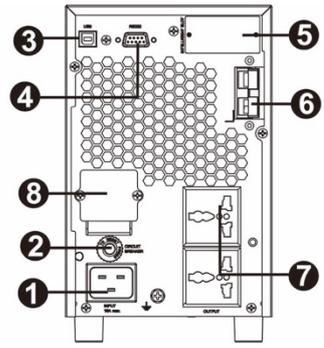
Tipo India Tipo



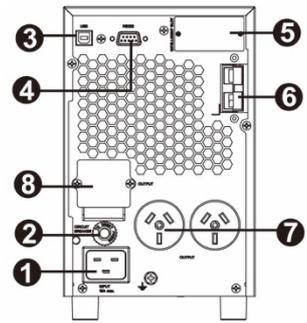
IEC Tipo



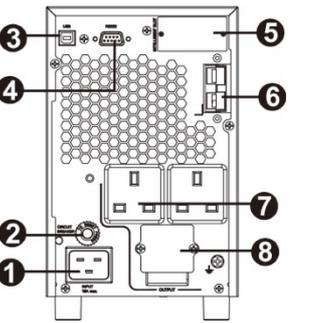
Schuko



Tipo Universal

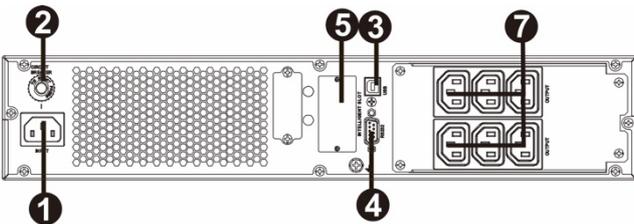


Tipo Argentina

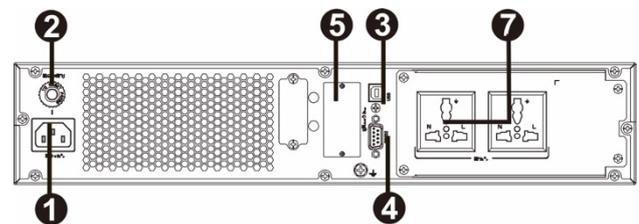


Tipo Reino Unido

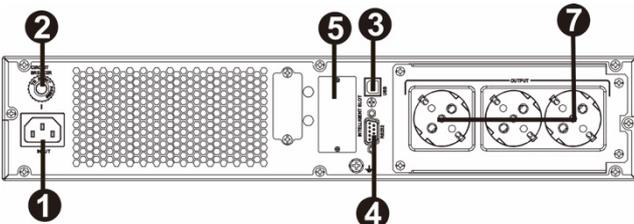
UPS-WPT1000-R



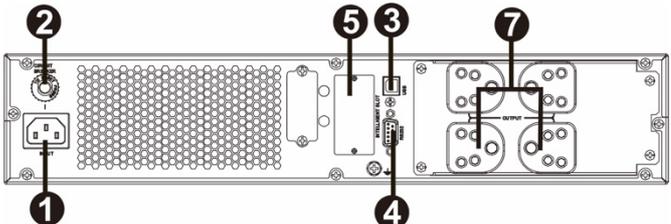
Tipo IEC



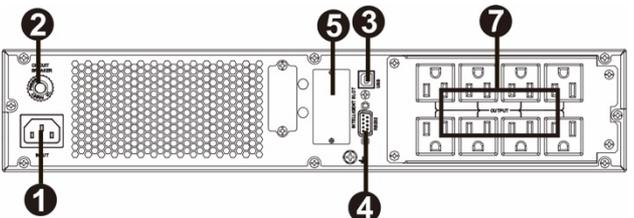
Tipo universal



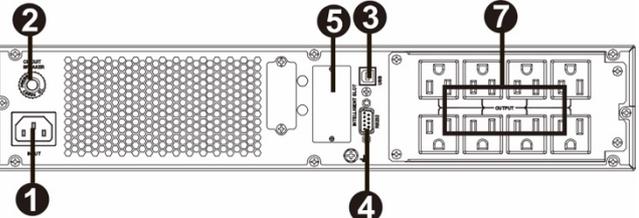
Tipo Schuko



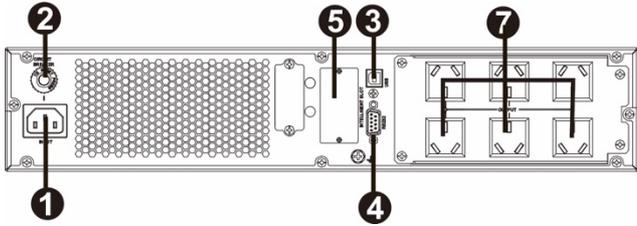
Tipo India



Tipo NEMA

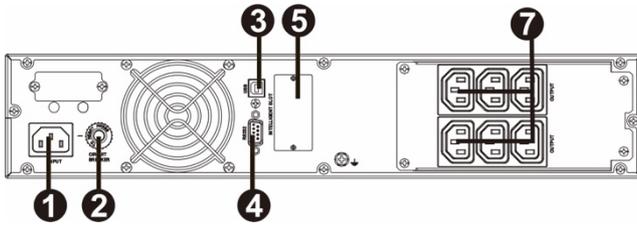


Tipo NEMA

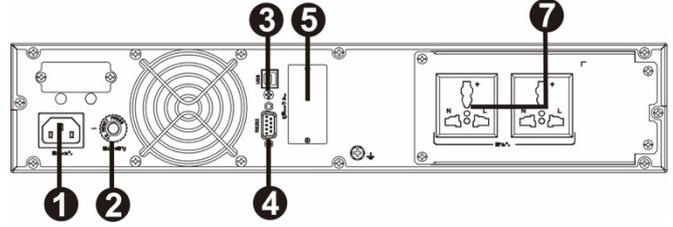


Tipo Argentina

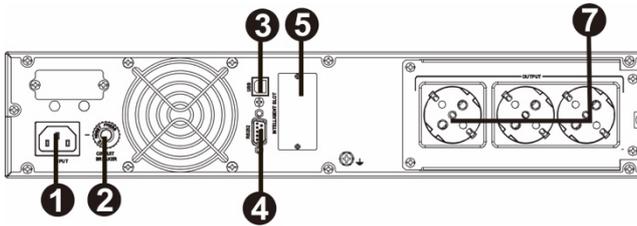
UPS-WPT2000-R



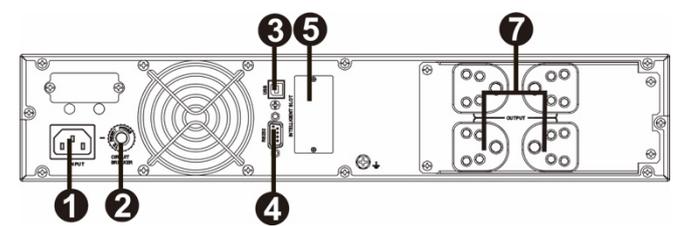
Tipo IEC



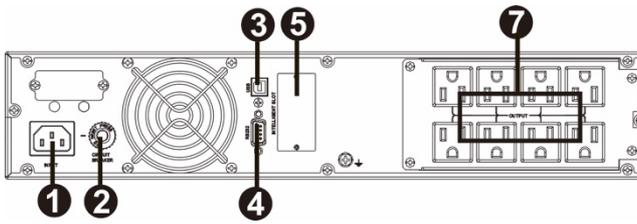
Tipo universal



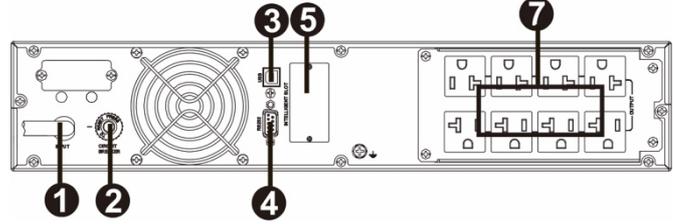
Tipo Schuko



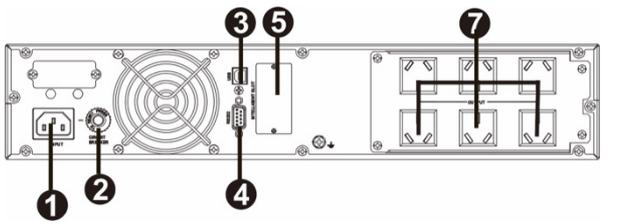
Tipo India



Tipo NEMA

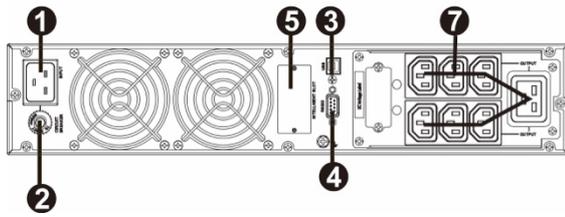


Tipo NEMA

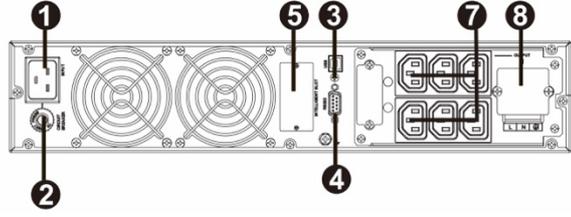


Tipo Argentina

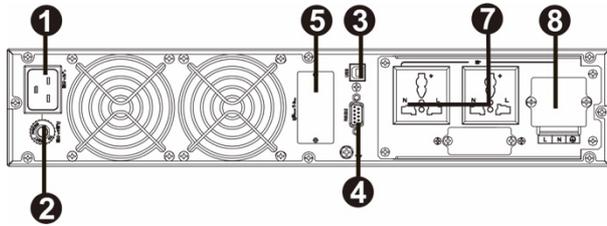
UPS-WPT3000-R



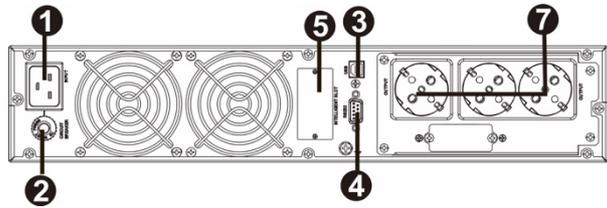
Tipo IEC



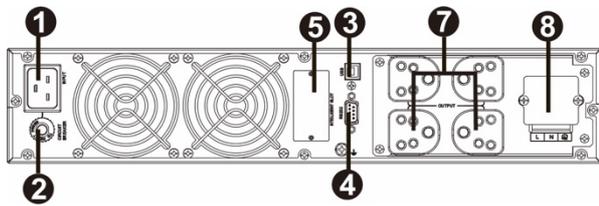
Tipo IEC



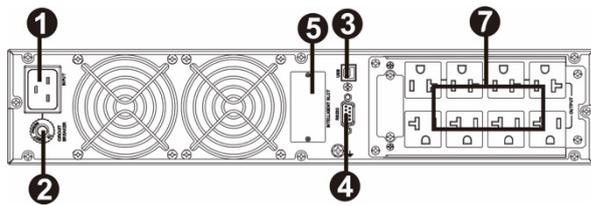
universal Tipo



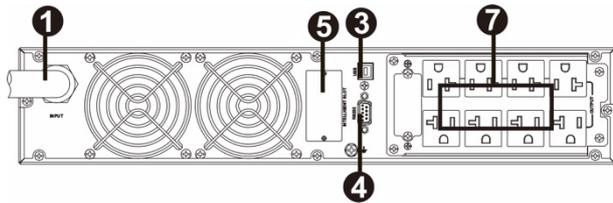
Schuko



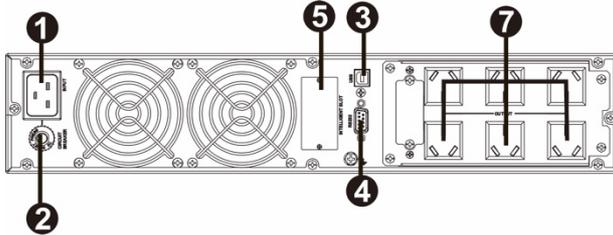
Tipo India



Tipo NEMA

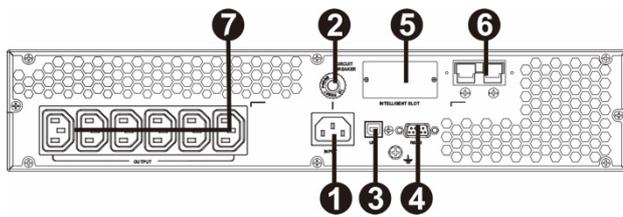


Tipo NEMA

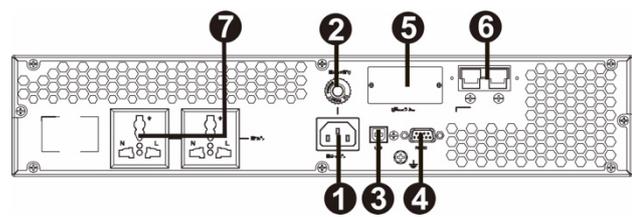


Tipo Argentina

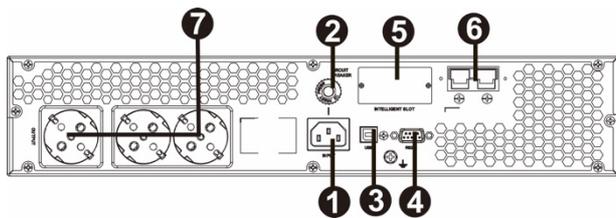
UPS-WPT1000-RL



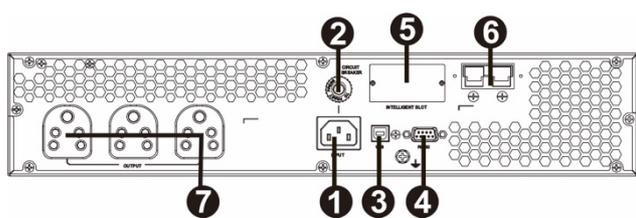
Tipo IEC



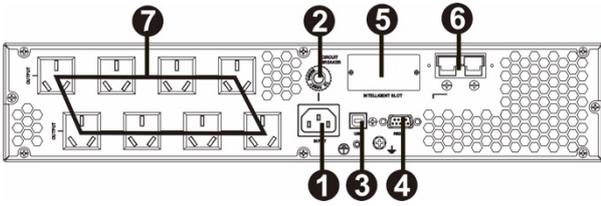
Tipo universal



Tipo Schuko

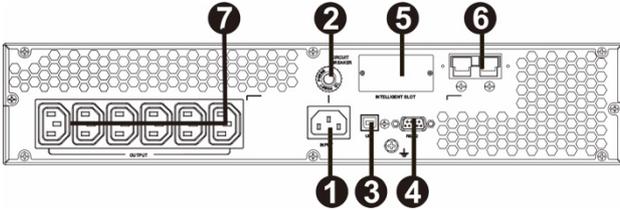


Tipo India

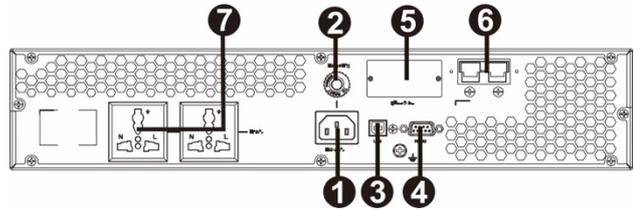


Tipo Argentina

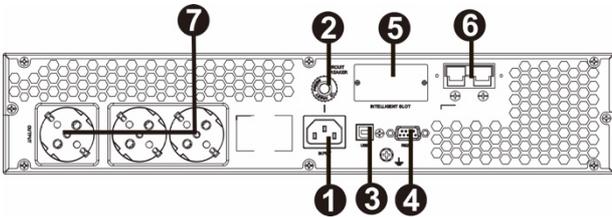
UPS-WPT2000-RL



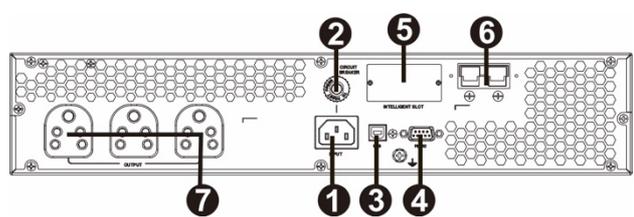
Tipo IEC



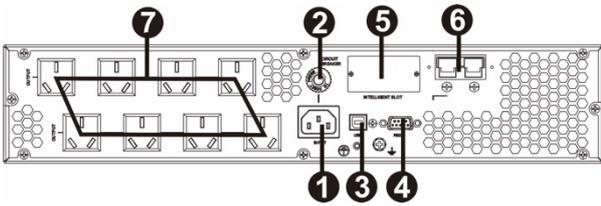
Tipo universal



Tipo Schuko

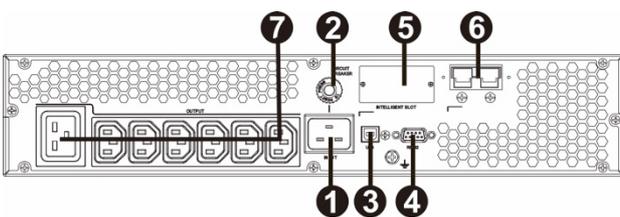


Tipo India

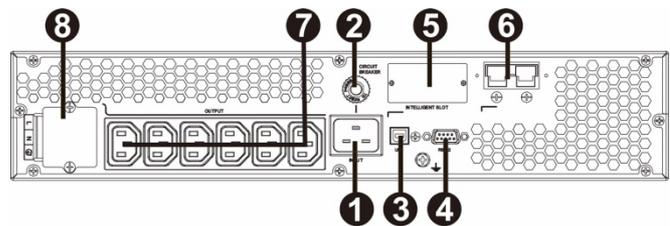


Tipo Argentina

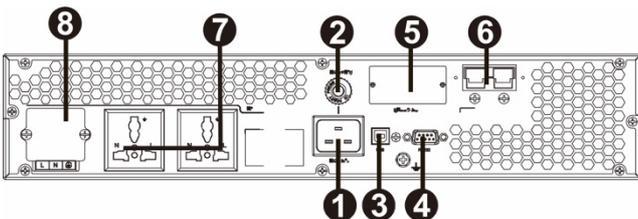
UPS-WPT3000-RL



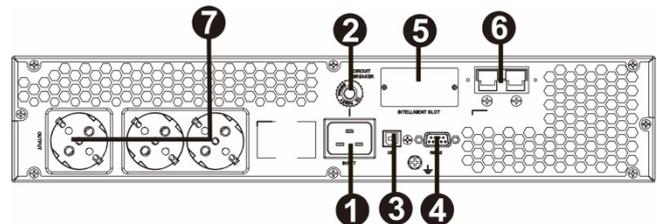
IEC Tipo I



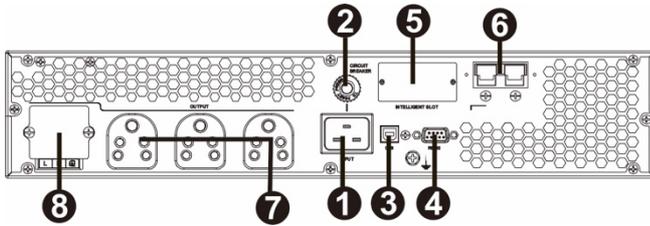
IEC Tipo II



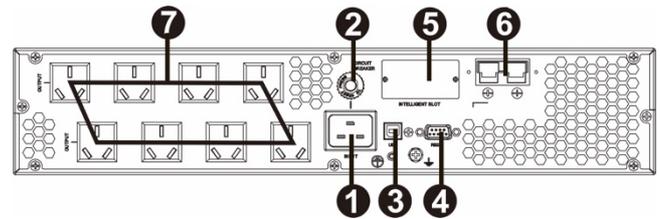
universal Tipo



Schuko



Tipo India

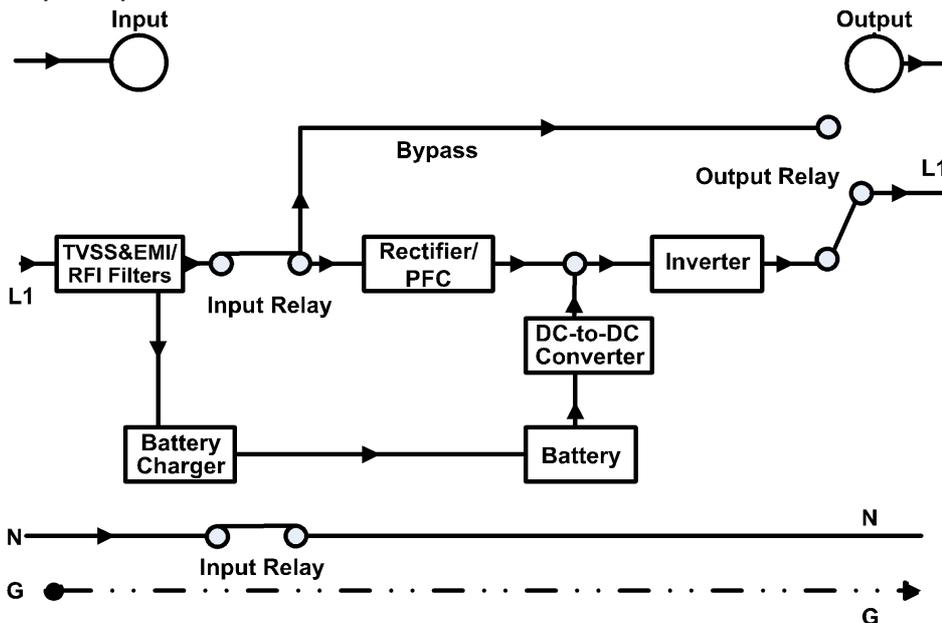


Tipo Argentina

1. Entrada de CA
2. Disyuntor de entrada
3. Puerto de comunicación USB
4. Puerto de comunicación RS-232
5. Ranura inteligente SNMP (opcional)
6. Conexión de batería externa (solo disponible para la versión -L o -RL)
7. Receptáculos (enchufe) de salida
8. Terminal de salida

2-2. Principio de funcionamiento

El principio de funcionamiento del UPS se muestra a continuación

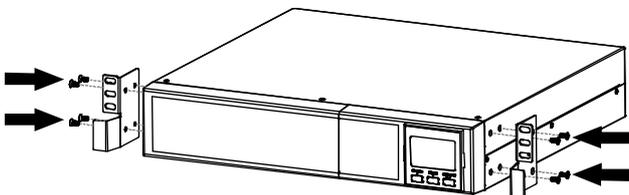


2-3 . Instalación de UPS en torre/rack (sección solo aplicable para la versión rackeable – modelos -R o -RL)

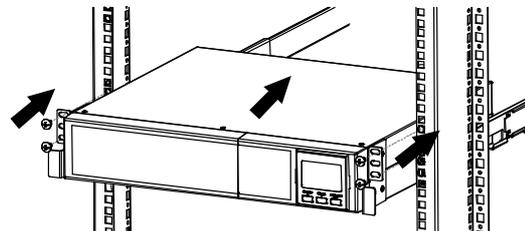
Instalación en modo rack

Esta UPS se puede montar en un chasis de rack de 19". Siga los pasos a continuación para colocarlo.

Paso 1

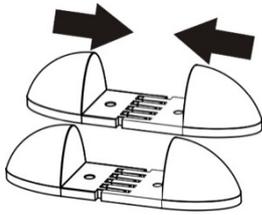


Paso 2

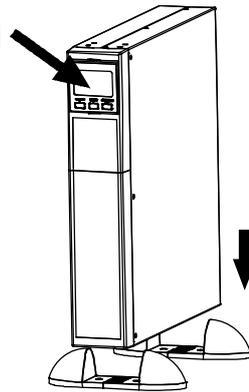
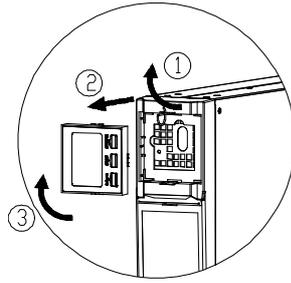


Instalación en modo torre

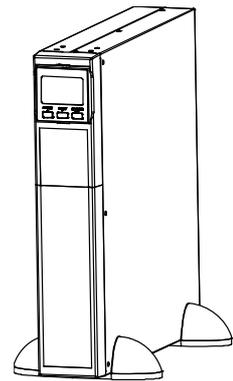
Paso 1



Paso 2



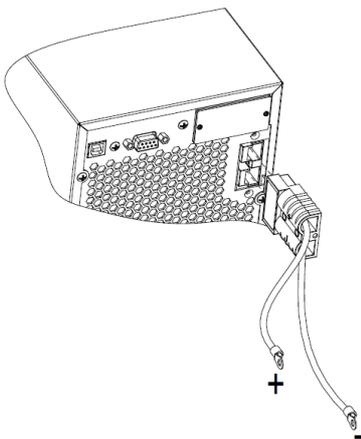
Paso 3



2-4 Configuración de la UPS

Paso 1: Conecte los cables de la batería

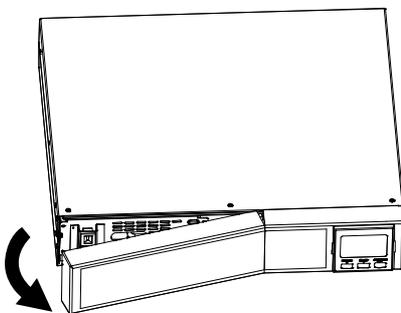
Si el UPS es un modelo de larga duración (modelos -L o -RL), conecte baterías externas como se muestra en la siguiente tabla.



TO EXTERNAL BATTERY

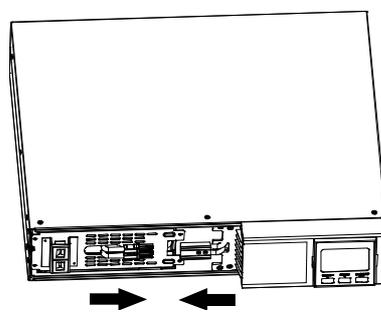
Si utiliza una UPS rackeable (modelos -R o -RL), esta vendría sin los cables de la batería conectados por motivos de seguridad. Antes de instalar la UPS, siga los pasos a continuación para reconectar los cables de la batería.

Paso 1



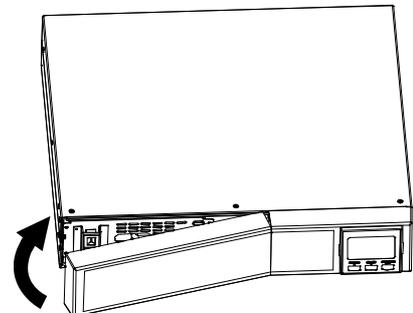
Retire el panel frontal.

Paso 2



Conecte la entrada de CA y vuelva a conectar los cables de la batería.

Paso 3



Vuelva a colocar el panel frontal en la unidad.

Paso 2: Conexión de entrada del UPS

Conecte la UPS únicamente a un tomacorriente bipolar de tres hilos con conexión a tierra. Evite usar alargadores.

- Para modelos de 200/208/220/230/240 VCA : El cable de alimentación se suministra en el paquete del UPS.
- Para los modelos de 100/110/115/120/127 VCA : El cable de alimentación está conectado a la UPS directamente. El enchufe de entrada es NEMA 5-15P para 1K. modelo y NEMA 5-20P para el modelo 2K.

Paso 3: Conexión de salida del UPS

- de tipo socket, simplemente conecte los dispositivos a las salidas .
- Para entradas o salidas de tipo terminal, siga los pasos a continuación para la configuración del cableado:
 - a) Retire la pequeña tapa del bloque de terminales
 - b) Se recomienda usar cables de alimentación AWG14 o de 2,1 mm² para los modelos de 3 kVA y tensión de 200/208/220/230/240 VCA)

Se recomienda usar cables de alimentación de AWG12~10 o de 3,3 mm²~ 5,3 mm² para modelos de 3 kVA y tensión de 100/110/115/120/127 VCA.

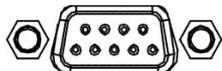
Instale también un disyuntor (40 A) entre la red eléctrica y la entrada de CA de la UPS en 3 kVA (modelos de 100/110/115/120/127 V CA) para garantizar un funcionamiento seguro.

- c) Una vez finalizada la configuración del cableado, verifique que los cables estén bien fijados.
- d) Vuelva a colocar la cubierta pequeña en el panel trasero.

Paso 4 : Conexión de comunicación

Puerto de comunicación:

Puerto USB Puerto RS-232 Ranura inteligente



Para permitir el apagado/arranque automático de la UPS y la monitorización del estado, conecte un extremo del cable de comunicación al puerto USB /RS-232 y el otro al puerto de comunicación de su PC. Con el software de monitorización instalado, puede programar el apagado/arranque de la UPS y monitorizar su estado desde su PC.

La UPS cuenta con una ranura inteligente ideal para tarjetas SNMP o AS400. Al instalar una tarjeta SNMP o AS400 en la UPS, se ofrecen opciones avanzadas de comunicación y monitorización.

PD. El puerto USB y el puerto RS-232 no pueden funcionar al mismo tiempo.

Paso 5 : Encienda la UPS

Presione el botón ON/Mute en el panel frontal durante dos segundos para encender el UPS.

Nota: La batería se carga completamente durante las primeras cinco horas de funcionamiento normal. No espere que la batería alcance su capacidad máxima durante este periodo de carga inicial.

Paso 6 : Instalar el software

Para una protección óptima del sistema informático, instale el software de monitoreo de UPS para configurar completamente el apagado del UPS. Puede insertar el CD proporcionado en la unidad de CD-ROM para instalar el software de monitoreo. De lo contrario, siga los pasos a continuación para descargar e instalar el software de monitoreo desde internet:

1. Vaya al sitio web <http://www.power-software-download.com>
2. Haga clic en el ícono del software ViewPower y luego elija el sistema operativo que desea descargar. El software.
3. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
4. Cuando su computadora se reinicie, el software de monitoreo aparecerá como un ícono de enchufe naranja ubicado en la bandeja del sistema, cerca del reloj.

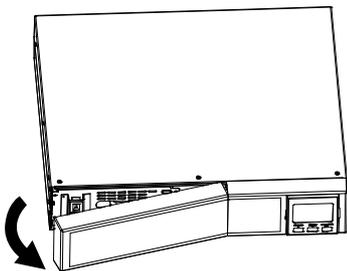
2- 5 Reemplazo de batería (Solo para versión rackeable)

AVISO: Las UPS rackeables (modelos -R) están equipadas con baterías internas y el usuario puede reemplazarlas sin apagar la UPS ni las cargas conectadas (diseño de baterías intercambiables en caliente). El reemplazo es un procedimiento seguro, aislado de riesgos eléctricos.

¡PRECAUCIÓN! Tenga en cuenta todas las advertencias, precauciones y notas antes de reemplazar las baterías.

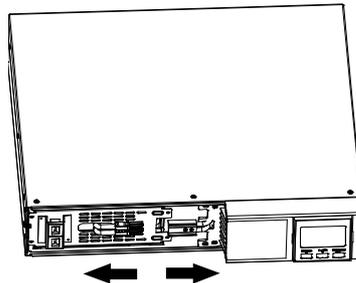
Nota: Al desconectar la batería, el equipo no está protegido contra cortes de energía.

Paso 1



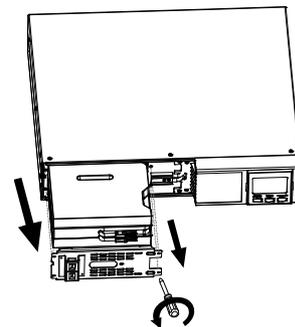
Retire el panel frontal.

Paso 2



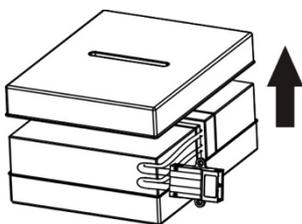
Desconecte los cables de la batería.

Paso 3



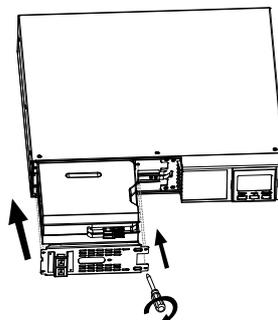
Extraiga la caja de la batería quitando dos tornillos del panel frontal.

Paso 4



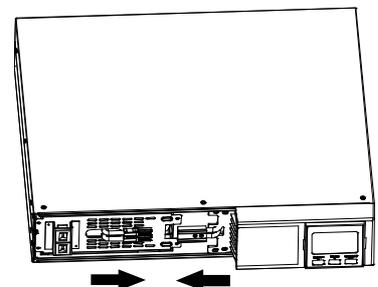
Retire la cubierta superior de la caja de la batería y reemplace las baterías

Paso 5



Después de reemplazar las baterías, vuelva a colocar la caja de las baterías en su ubicación

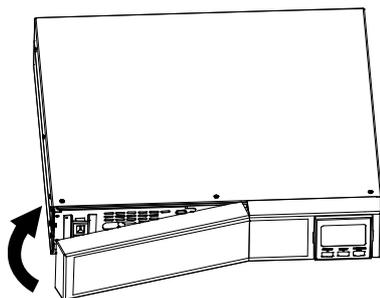
Paso 6



Vuelva a conectar los cables de la batería.

internas.

Paso 7



original y atorníllela firmemente.

Vuelva a colocar el panel frontal en la unidad.

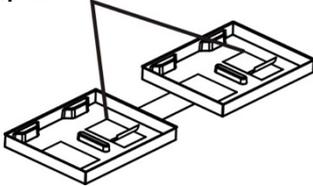
2- Conjunto de kit de 6 baterías (Estándar para modelos normales, opcional para UPS Rackeables)

AVISO: Primero, ensamble el kit de batería antes de instalarlo en la UPS. Seleccione el procedimiento correcto para el ensamblaje del kit de batería a continuación.

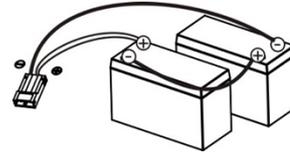
Kit de 2 baterías

Paso 1: Retire las cintas adhesivas.

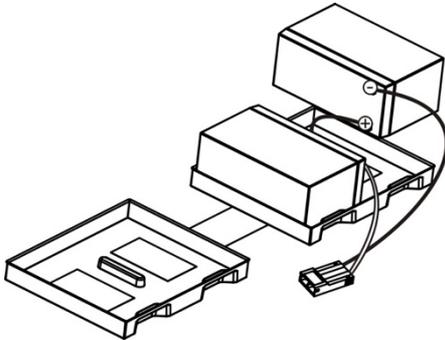
Tapes



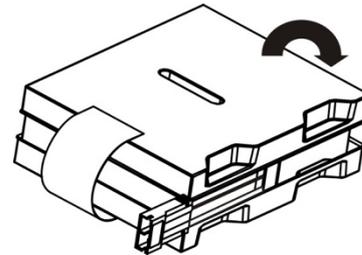
Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería siguiendo la siguiente tabla.



Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las carcasas de plástico.



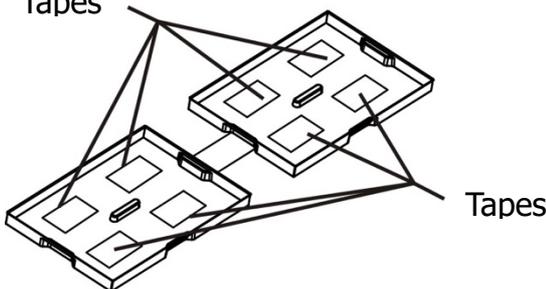
Paso 4: Cubra el otro lado de la carcasa de plástico como se muestra en la tabla. El kit de batería estará bien ensamblado.



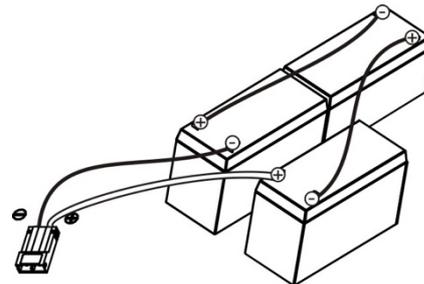
Kit de 3 baterías

Paso 1: Retire las cintas adhesivas.

Tapes

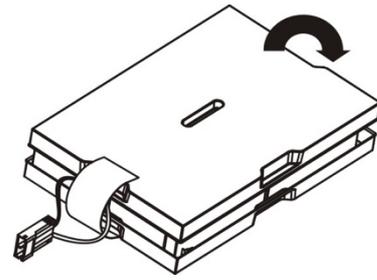
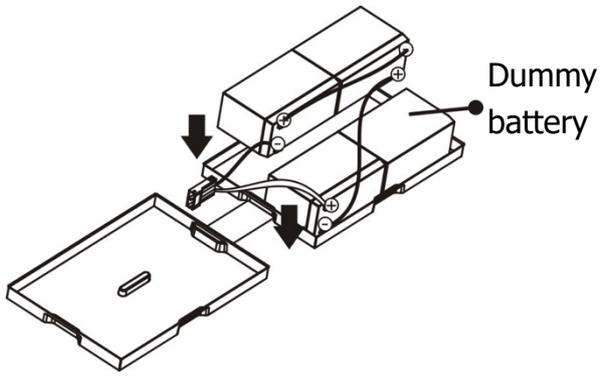


Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería siguiendo la siguiente tabla.



Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las carcasas de plástico e inserte una batería ficticia más en el espacio.

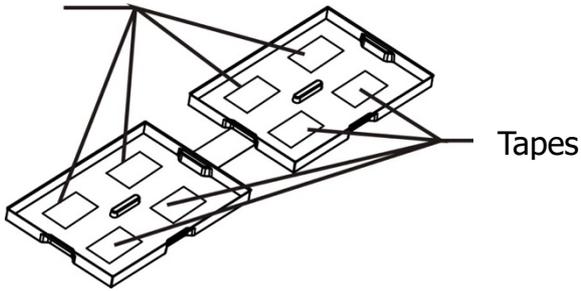
Paso 4: Cubra el otro lado de la carcasa de plástico como se muestra en la tabla. El kit de batería estará bien ensamblado.



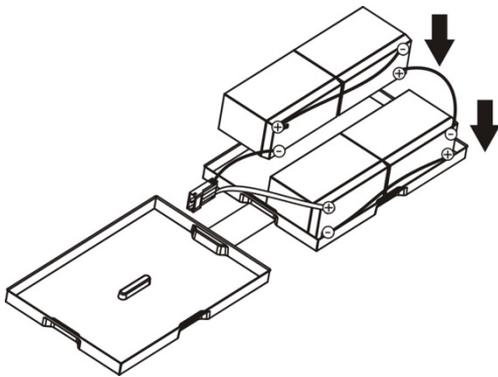
Kit de 4 baterías

Paso 1: Retire las cintas adhesivas.

Tapes



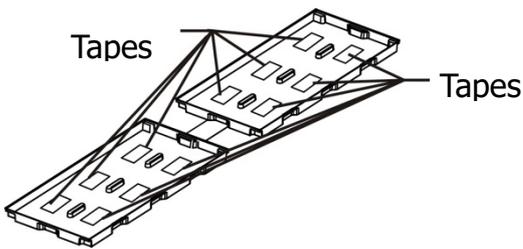
Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las carcasas de plástico.



Kit de 6 baterías

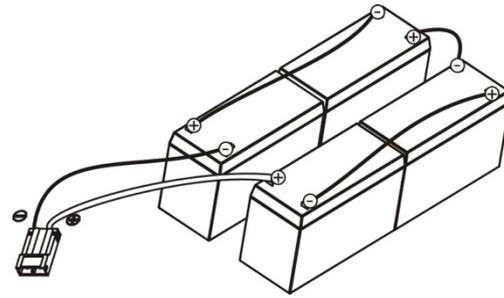
Paso 1: Retire las cintas adhesivas.

Tapes Tapes

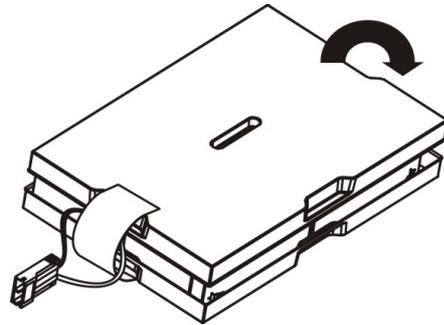


Paso 3: Coloque los paquetes de baterías ensamblados en un lado de las carcasas de plástico.

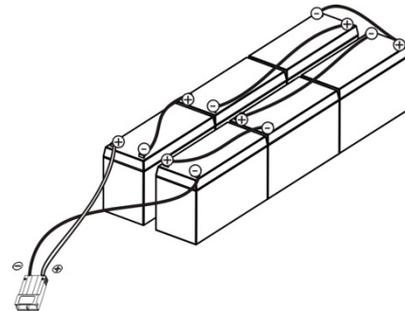
Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería siguiendo la siguiente tabla.



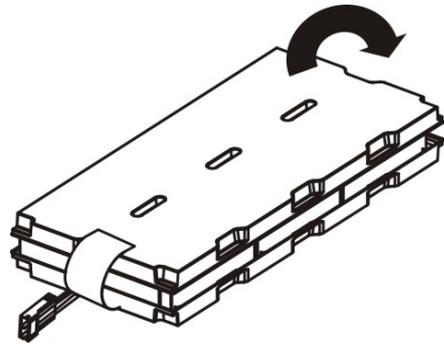
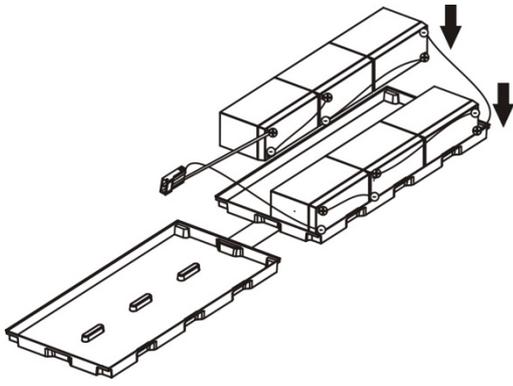
Paso 4: Cubra el otro lado de la carcasa de plástico como se muestra en la tabla. El kit de batería estará bien ensamblado.



Paso 2: Conecte todos los terminales de la batería siguiendo la siguiente tabla.



Paso 4: Cubra el otro lado de la carcasa de plástico como se muestra en la tabla. El kit de batería estará bien ensamblado.

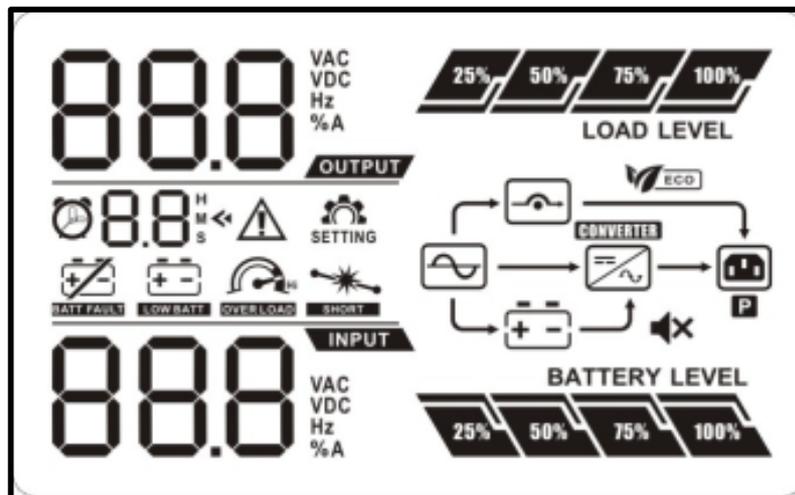


3. Operaciones

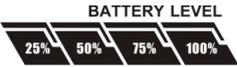
3-1. Operación de los botones

Botón	Función
Botón de encendido/silencio	<ul style="list-style-type: none">➤ Encienda el UPS: mantenga presionado el botón ON/Mute durante al menos 2 segundos para encender el UPS.➤ Silenciar la alarma: Cuando la UPS esté en modo batería, mantenga pulsado este botón durante al menos 5 segundos para desactivar o activar el sistema de alarma. Sin embargo, esto no aplica en situaciones en las que se produzcan advertencias o errores.➤ arriba : presione este botón para mostrar la selección anterior en el modo de configuración de UPS.➤ Cambiar al modo de autoprueba del UPS: mantenga presionado ON /Mute Botón durante 5 segundos para ingresar a la prueba automática del UPS mientras está en modo CA, modo ECO o modo convertidor.
Botón OFF/Enter	<ul style="list-style-type: none">➤ Apagar la UPS: Mantenga pulsado este botón durante al menos 2 segundos para apagarlo. La UPS estará en modo de espera con la alimentación normal o pasará al modo Bypass si activa la configuración Bypass al pulsar este botón.➤ Tecla de confirmación de selección: Presione este botón para confirmar la selección en el modo de configuración de UPS.
Botón Seleccionar	<ul style="list-style-type: none">➤ Cambiar mensaje en la pantalla LCD: Pulse este botón para cambiar el mensaje en la pantalla LCD de voltaje de entrada, frecuencia de entrada, voltaje de la batería, voltaje de salida y frecuencia de salida. Volverá a la pantalla predeterminada tras una pausa de 10 segundos.➤ Modo de configuración: mantenga presionado este botón durante 5 segundos para ingresar al modo de configuración de UPS cuando el UPS esté en modo de espera o en modo de bypass .➤ abajo : Presione este botón para mostrar la siguiente selección en el modo de configuración de UPS.
Botón ON/Mute + Seleccionar	<ul style="list-style-type: none">➤ Cambiar a modo bypass: Cuando la alimentación principal esté normal, pulse simultáneamente los botones ON/Mute y Select durante 5 segundos. La UPS entrará en modo bypass. Esta acción no será efectiva si el voltaje de entrada está fuera del rango aceptable.

3-2. Panel LCD



Icono mostrado	Significado
Información del tiempo de respaldo	
	Indica el tiempo de respaldo restante estimado en un gráfico circular.
8.8 ^H _M _S	Indica el tiempo de respaldo restante estimado en números. H: horas, M: minutos, S: segundos
Información de fallas	
	Indica que se ha producido una falla o hay una situación de advertencia
8.8	Indica los códigos de advertencia y falla, y los códigos se enumeran en detalle en la sección 3-5.
Modo silencioso	
	Indica que la alarma del UPS está desactivada.
Información de voltaje de salida y batería	
88.8 ^{VAC} _{VDC} _{Hz} _{%A} OUTPUT	Indica el voltaje o la frecuencia de salida, o el voltaje de la batería. Vac: voltaje de salida, Vdc: voltaje de la batería, Hz: frecuencia
Información de cargas conectadas	
	Indica el nivel de carga en 0-25%, 26-50%, 51-75% y 76-100%.
	Indica sobrecarga.
	Indica que la carga o la salida del UPS está en cortocircuito.
Información del modo de funcionamiento	
	Indica que el UPS está conectado a la red eléctrica.
	Indica que la batería está funcionando.
	Indica que la UPS está funcionando en modo bypass.
	Indica que el modo ECO está habilitado.
	Indica que el circuito inversor está funcionando.
	Indica que la salida está funcionando.

Información de la batería	
	Indica el nivel de batería en 0-25%, 26-50%, 51-75% y 76-100%.
	Indica que la batería está defectuosa.
	Indica nivel bajo de batería y bajo voltaje de batería.
Información de voltaje de entrada y batería	
	Indica el voltaje o frecuencia de entrada, o el voltaje de la batería. Vac: Voltaje de entrada, Vdc: Voltaje de la batería, Hz: Frecuencia de entrada

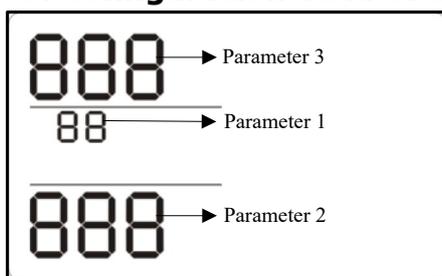
3-3. Alarma audible

En modo batería (respaldo)	Sonido : por cada 4 segundos
Batería baja	Sonido : por cada segundo
Sobrecarga	Sonido : dos veces por segundo
Falla	Sonando continuamente
Modo bypass	Sonido : por cada 10 segundos

3-4. Índice de texto de la pantalla LCD

Abreviatura	Mostrar contenido	Significado
ENA	ENR	Activado
DIS	d IS	Desactivado
ESC	ESC	Escapar del menú actual
HLS	HLS	Umbral de corte alto
LLS	LLS	Umbral de corte bajo
BAT	bAt	Batería
CF	CF	Convertidor
TP	TP	Temperatura
CH	CH	Cargador
FU	FU	Frecuencia en modo bypass inestable
EE	EE	Error de EEPROM

3-5. Configuración de la UPS



Hay tres parámetros para configurar el UPS.

Parámetro 1: Para alternativas del programa. Consulte la tabla a continuación.

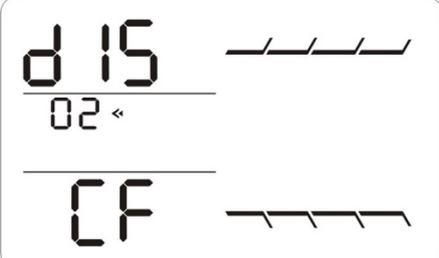
El parámetro 2 y el parámetro 3 son las opciones o valores de configuración para cada programa.

● 01: Ajuste del voltaje de salida

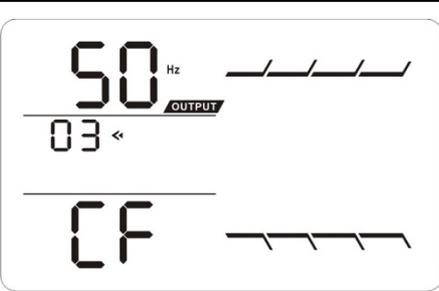
Interfaz	Configuración
	<p>Parámetro 3: Voltaje de salida</p> <p>Para los modelos 200/208/220/230/240 VCA, puede elegir el siguiente voltaje de salida:</p> <p>200 : presenta un voltaje de salida de 200 Vca 208: presenta un voltaje de salida de 208 Vca 220: presenta un voltaje de salida de 220 V CA. 230: el voltaje de salida es 230 V CA (predeterminado) 240: presenta un voltaje de salida de 240 V CA.</p> <p>Para los modelos de 100/110/150/120/127 VCA, puede elegir el siguiente voltaje de salida:</p>

	<p>100: presenta un voltaje de salida de 100 Vca</p> <p>110: presenta un voltaje de salida de 110 VCA.</p> <p>115: presenta un voltaje de salida de 115 VCA.</p> <p>120: el voltaje de salida es de 120 V CA (predeterminado)</p> <p>127: presenta un voltaje de salida de 127 Vca</p>
--	---

● **02: Habilitar/deshabilitar el convertidor de frecuencia**

Interfaz	Configuración
	<p>Parámetros 2 y 3: Activar o desactivar la función de conversión de frecuencias. Puede elegir entre las dos opciones siguientes:</p> <p>CF ENA: habilitar modo convertidor</p> <p>CF DIS: modo convertidor deshabilitado (predeterminado)</p>

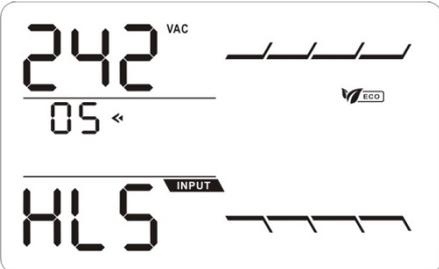
● **03: Ajuste de frecuencia de salida**

Interfaz	Configuración
	<p>Parámetros 2 y 3: Ajuste de frecuencia de salida. Puede configurar la frecuencia inicial en el modo batería:</p> <p>BAT 50: presenta una frecuencia de salida de 50 Hz</p> <p>BAT 60: presenta una frecuencia de salida de 60 Hz</p> <p>Si el modo convertidor está habilitado, puede elegir la siguiente frecuencia de salida:</p> <p>CF 50: presenta una frecuencia de salida de 50 Hz</p> <p>CF 60: presenta una frecuencia de salida de 60 Hz</p>

● **04: Habilitar/deshabilitar ECO**

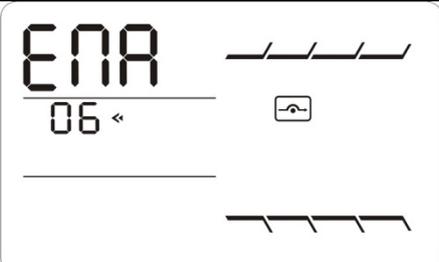
Interfaz	Configuración
	<p>Parámetro 3: Activa o desactiva el modo ECO. Puede elegir entre dos opciones:</p> <p>ENA: Habilitar el modo ECO</p> <p>DIS: Desactivar el modo ECO (Por defecto)</p>

● **05: Ajuste del rango de voltaje ECO**

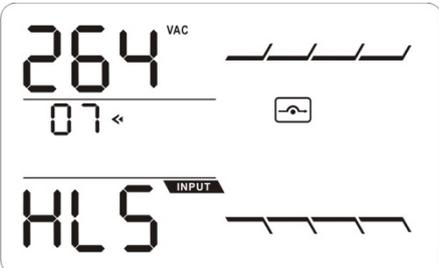
Interfaz	Configuración
	<p>Parámetros 2 y 3: Establezca el punto de voltaje alto y el punto de voltaje bajo aceptables para el modo ECO presionando la tecla Abajo o la tecla Arriba.</p> <p>HLS: Umbral de corte alto en modo ECO en el parámetro 2.</p> <p>Para los modelos 200/208/220/230/240 VCA, el rango de configuración del parámetro 3 es de +7 V a +24 V del voltaje nominal. (Predeterminado: +12 V)</p> <p>Para los modelos de 100/110/115/120/127 VCA, el rango de configuración del parámetro 3 es de +3 V a +12 V del voltaje nominal. (Predeterminado: + 6 V)</p>

	<p>LLS: Umbral de corte bajo en modo ECO en el parámetro 2.</p> <p>Para los modelos 200/208/220/230/240 VCA, el rango de configuración del parámetro 3 es de -7 V a -24 V del voltaje nominal.</p> <p>(Predeterminado: - 12 V)</p> <p>Para los modelos de 100/110/115/120/127 VCA, el voltaje de configuración en el parámetro 3 es de -3 V a -12 V del voltaje nominal .</p> <p>(Predeterminado: -6 V)</p>
--	--

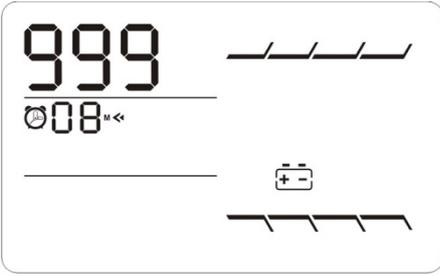
● **06: Habilitar/deshabilitar bypass cuando la UPS está apagado**

Interfaz	Configuración
	<p>Parámetro 3: Habilitar o deshabilitar la función de bypass. Puede elegir entre las dos opciones siguientes:</p> <p>ENA: Habilitar bypass</p> <p>DIS: Desactivar bypass (predeterminado)</p>

● **07: Ajuste del rango de voltaje de bypass**

Interfaz	Configuración
	<p>Parámetros 2 y 3: Establezca el punto de voltaje alto aceptable y el punto de voltaje bajo aceptable para el modo Bypass presionando la tecla Abajo o la tecla Arriba .</p> <p>HLS: Umbral de corte alto en modo bypass</p> <p>Para modelos de 200/208/220/230/240 VCA: 230-264: Ajuste del punto de alta tensión en el parámetro 3 de 230 V CA a 264 V CA. (Predeterminado: 264 V CA)</p> <p>Para modelos de 100/110/115/120/127 VCA: 1 15 -1 32 : configuración del punto de alto voltaje en el parámetro 3 de 1 15 V CA a 1 32 V CA (valor predeterminado: 132 V CA)</p> <p>LLS: Umbral de corte bajo en modo bypass</p> <p>Para modelos de 200/208/220/230/240 VCA: 170-220: ajuste del punto de baja tensión en el parámetro 3 de 170 V CA a 220 V CA. (Predeterminado: 170 V CA)</p> <p>Para modelos de 100/110/115/120/127 VCA: 9 5-11 0 : ajuste del punto de baja tensión en el parámetro 3 de 9,5 V CA a 11,0 V CA. (Predeterminado: 95 V CA)</p>

- **8 : Configuración de limitación de respaldo**

Interfaz	Configuración
	<p>Parámetro 3: Configurar el tiempo de respaldo en modo batería para tomas de corriente generales.</p> <p>0-999: establece el tiempo de respaldo en minutos de 0 a 999 para tomas de corriente generales en modo batería.</p> <p>0: Cuando se configura como " 0 " , el tiempo de respaldo será solo de 10 segundos.</p> <p>999: Al configurarlo como " 999 " , se deshabilitará el límite de tiempo de respaldo. (Predeterminado)</p>

- **9: Batería total AH**

Interfaz	Configuración
	<p>Parámetro 3: Configure el valor total de AH de la batería del UPS. (unidad: AH)</p> <p>7-999: establece la capacidad total de la batería de 7 a 999. Configure esta cifra si la UPS está conectada una batería externa.</p> <p>Si el UPS es un modelo estándar, la configuración predeterminada es 9AH.</p> <p>Si el UPS es un modelo de larga duración (-L o -RL), la configuración predeterminada es 65 AH.</p>

- **00: Salir del menú de ajustes**

3-6. Descripción del modo de funcionamiento

Modo de funcionamiento	Descripción	Pantalla LCD
Modo en línea	Cuando el voltaje de entrada se encuentra dentro de un rango aceptable, la UPS proporcionará alimentación de CA pura y estable a la salida. Además, cargará la batería en modo en línea.	<p>The LCD display shows '230' under 'OUTPUT' and 'VAC' next to it. Below that is a 'LOAD LEVEL' bar chart with 25% filled. Under 'INPUT', it shows '232' and 'VAC'. Below that is a 'BATTERY LEVEL' bar chart with 25% filled. A diagram shows AC input going to a transformer, then to a battery, and finally to an inverter.</p>
Modo ECO	Modo de ahorro de energía: Cuando el voltaje de entrada está dentro del rango de regulación de voltaje, el UPS desviará el voltaje a la salida para ahorrar energía.	<p>The LCD display shows '232' under 'OUTPUT' and 'VAC' next to it. Below that is a 'LOAD LEVEL' bar chart with 25% filled. Under 'INPUT', it shows '232' and 'VAC'. Below that is a 'BATTERY LEVEL' bar chart with 25% filled. A diagram shows AC input going to a transformer, then to a battery, and finally to an inverter with an 'ECO' label.</p>
Modo convertidor de frecuencia	Cuando la frecuencia de entrada está entre 40 Hz y 70 Hz, el UPS se puede configurar a una frecuencia de salida constante, 50 Hz o 60 Hz. El UPS seguirá cargando la batería en este modo.	<p>The LCD display shows '230' under 'OUTPUT' and 'VAC' next to it. Below that is 'CF'. Under 'INPUT', it shows '232' and 'VAC'. Below that is a 'BATTERY LEVEL' bar chart with 25% filled. A diagram shows AC input going to a transformer, then to a battery, and finally to an inverter.</p>
Modo batería	Cuando el voltaje de entrada supera el rango aceptable o hay un corte de energía y la alarma suena cada 4 segundos, el UPS respaldará la energía de la batería.	<p>The LCD display shows '230' under 'OUTPUT' and 'VAC' next to it. Below that is '4.8" with a clock icon. Under 'INPUT', it shows '72.0' and 'VDC'. Below that is a 'BATTERY LEVEL' bar chart with 25% filled. A diagram shows AC input going to a transformer, then to a battery, and finally to an inverter.</p>
Modo bypass	Cuando el voltaje de entrada se encuentra dentro del rango aceptable, pero la UPS está sobrecargado, entrará en modo bypass, que puede configurarse desde el panel frontal. La alarma suena cada 10 segundos.	<p>The LCD display shows '232' under 'OUTPUT' and 'VAC' next to it. Below that is a 'LOAD LEVEL' bar chart with 25% filled. Under 'INPUT', it shows '232' and 'VAC'. Below that is a 'BATTERY LEVEL' bar chart with 25% filled. A diagram shows AC input going to a transformer, then to a battery, and finally to an inverter.</p>
Modo de espera	El UPS está apagado y no hay suministro de energía de salida, pero aún puede cargar las baterías.	<p>The LCD display shows '0' under 'OUTPUT' and 'VAC' next to it. Below that is a 'LOAD LEVEL' bar chart with 25% filled. Under 'INPUT', it shows '232' and 'VAC'. Below that is a 'BATTERY LEVEL' bar chart with 25% filled. A diagram shows AC input going to a transformer, then to a battery, and finally to an inverter.</p>

3-7. Código de referencia de fallas (para diagnóstico por parte del personal de servicio)

Evento de falla	Código de falla	Icono	Evento de falla	Código de falla	Icono
Bus start fail	01	X	Inverter output short	14	
Bus over	02	X	Battery voltage too high	27	
Bus under	03	X	Battery voltage too low	28	
Bus unbalance	04	X	Over temperature	41	incógnita
Inverter soft start fail	11	X	Over load	43	
Inverter voltage high	12	X	Charger failure	45	X
Inverter voltage Low	13	X			

3-8. Indicador de advertencia

Advertencia	Icono (parpadeando)	Alarma
Batería baja	 	Sonando cada segundo
Sobrecarga	 	Sonando dos veces por segundo
La batería no está conectada	 	Sonando cada segundo
Sobrecarga	 	Sonando cada segundo
Sobretemperatura	EP 	Sonando cada segundo
Fallo del cargador	CH 	Sonando cada segundo
Falla de la batería	 	Sonando cada segundo
El voltaje no está dentro del rango permitido para hacer bypass	 	Sonando cada segundo
Frecuencia en modo bypass inestable	FU 	Sonando cada segundo
Error de EPROM	EE 	Sonando cada segundo

4. Solución de problemas

Si el sistema UPS no funciona correctamente, intenta resolver el problema utilizando la siguiente tabla.

Síntoma	Posible causa	Recurso
No hay indicación ni alarma aunque la red eléctrica está normal.	La entrada de alimentación de CA no está bien conectada.	Compruebe si el cable de alimentación de entrada está firmemente conectado a la red eléctrica.
	La entrada de CA está conectada a la salida del UPS.	Conecte el cable de alimentación de entrada de CA a la entrada de CA correctamente.
El icono  y  parpadean en la pantalla LCD y la alarma suena cada segundo.	La batería externa o interna no está conectada correctamente.	Compruebe si todas las baterías están bien conectadas.
El código de falla se muestra como 27, el icono  se enciende en la pantalla LCD, y la alarma suena continuamente.	El voltaje de la batería es demasiado alto o el cargador está defectuoso.	Contacte con su distribuidor.
El código de falla se muestra como 28, el icono  se enciende la pantalla LCD y la alarma suena continuamente.	El voltaje de la batería es demasiado bajo o el cargador está defectuoso.	Contacte con su distribuidor.
El icono  y  parpadean en la pantalla LCD y la alarma suena dos veces por segundo.	La UPS está sobrecargada	Eliminar el exceso de cargas de la salida del UPS.
	La UPS está sobrecargada. En este momento, los dispositivos conectados a la UPS se están alimentando directamente de la red eléctrica a través del bypass.	Eliminar el exceso de cargas de la salida del UPS.
	Tras sobrecargas repetitivas, la UPS se bloquea en modo bypass. Los dispositivos conectados se alimentan directamente de la red eléctrica.	Primero, retire el exceso de carga de la salida de la UPS. Luego, apáguelo y reinicielo.
El código de falla se muestra como 43, el icono  se enciende la pantalla LCD y la alarma suena continuamente.	El UPS se apagó automáticamente debido a una sobrecarga en la salida del UPS.	Retire el exceso de cargas de la salida del UPS y reinicielo.
El código de falla se muestra como 14, el icono  se enciende la pantalla LCD y la alarma suena continuamente.	El UPS se apagó automáticamente porque se produjo un cortocircuito en la salida del UPS.	Verifique el cableado de salida y si los dispositivos conectados están en estado de cortocircuito.

<p>El código de falla se muestra como 0 1, 0 2, 0 3, 0 4 , 11, 12, 13 , 41 y 45 en la pantalla LCD y la alarma suena continuamente.</p>	<p>Se ha producido una falla interno de la UPS. Hay dos posibles resultados: 1. Las cargas se alimentan directamente desde la alimentación de CA a través de bypass por alguna razón desconocida. 2. La carga ya no recibe alimentación eléctrica.</p>	<p>Contacte con su distribuidor</p>
---	--	-------------------------------------

Síntoma	Posible causa	Recurso
El tiempo de respaldo de la batería es más corto que el valor nominal	Las baterías no están completamente cargadas	Cargue las baterías durante al menos 5 horas y luego compruebe su capacidad. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor.
	Baterías defectuosas	Comuníquese con su distribuidor para reemplazar la batería.

5. Almacenamiento y mantenimiento

Operación

Esta UPS no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Si se excede la vida útil de las baterías (3 a 5 años a una temperatura ambiente de 25 °C), deberá reemplazarlas. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.



Be sure to deliver the spent battery to a recycling facility or ship it to your dealer in the replacement battery packing material.

Almacenamiento

Antes de guardarlo, cargue la UPS durante 5 horas. Guarde la UPS cubierta y en posición vertical en un lugar fresco y seco. Durante el almacenamiento, recargue la batería según la siguiente tabla:

Temperatura de almacenamiento	Frecuencia de recarga	Duración de la carga
-25°C - 40°C	Cada 3 meses	1-2 horas
40°C - 45°C	Cada 2 meses	1-2 horas

6. Especificaciones

Versión normal

MODELO	UPS-WPT1000		UPS-WPT2000			UPS-WPT3000		
CAPACIDAD*	1000 VA / 800 W		2000 VA / 1600 W			3000 VA / 2400 W		
ENTRADA								
Rango de voltaje	Voltaje de entrada mínimo	85 VCA/ 75 VCA/ 65 VCA/ 55 VCA±5 % o 160 VCA/140 VCA/120 VCA/110 VCA±5 % (Temperatura ambiente <35 °C) (basado en el porcentaje de carga 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Umbral de reconexión de entrada automática (bajo)	95 V CA/85 V CA/75 V CA/65 V CA o 175 V CA/155 V CA/135 V CA/125 V CA ± 5 % (Temperatura ambiente <35 °C) (basado en el porcentaje de carga 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Voltaje de entrada máxima	145 VCA ± 5 % o 300 VCA ± 5 %						
	Umbral de reconexión de entrada automática (alto)	140 VCA ± 5 % o 290 VCA ± 5 %						
Rango de frecuencia	40 Hz ~ 70 Hz							
Fase	Monofásico con tierra							
Factor de potencia	≥ 0,9 a voltaje nominal (voltaje de entrada)							
SALIDA								
Voltaje de salida	100/110/115/120/127 VCA o 200/208/220/230/240 VCA							
Regulación de voltaje de CA	± 1 % (Modo Batería)							
Rango de frecuencia	47 ~ 53 Hz o 57 ~ 63 Hz (Rango sincronizado)							
Rango de frecuencia (modo batería)	50 Hz ± 0,25 Hz o 60 Hz ± 0,3 Hz							
Sobrecarga	Temperatura ambiente <35 °C 105%~110%: el UPS se apaga después de 10 minutos en modo batería o se transfiere a bypass cuando la red eléctrica está normal. 110%~130%: el UPS se apaga después de 1 minuto en modo batería o se transfiere a bypass cuando la red eléctrica está normal. >130%: El UPS se apaga después de 3 segundos en modo batería o transferencia a bypass cuando la red eléctrica es normal							
Relación de cresta actual	3:1							
Distorsión armónica	≤ 3 % THD (carga lineal) ; ≤ 6 % THD (carga no lineal)							
Tiempo de transferencia	Modo CA a modo batería	Cero						
	Inversor a bypass	4 ms (típico)						
Forma de onda (modo batería)	Onda sinusoidal pura							
EFICIENCIA								
Modo CA	88 %		89 %			90%		
Modo batería	83%		87%			88%		
BATERÍA								
Modelo estándar	Tipo de batería	12 V / 9 Ah		12 V / 9 Ah			12 V / 9 Ah	
	Números	2		4			6	
	Tiempo de recarga	4 horas para recuperarse al 90% de capacidad (típico)						
	Corriente de carga	1,0 A (máx.)						
Modelo extra-largo (-L) *	Voltaje de carga	27,4 VCC ± 1 %		54,7 VCC ±1 %			82,1 VCC ±1 %	
	Números de batería	2	3	4	6	8	6	8
	Corriente de carga	1,0 A/2,0 A/4,0 A/6,0 A						
	Voltaje de carga	27,4 VCC ± 1 %	41,0 VCC ± 1 %	54,7 VCC ±1 %	82,1 VCC ±1 %	109,4 VCC ±1 %	82,1 VCC ±1 %	109,4 VCC ±1 %
FÍSICO								
Modelo estándar	Dimensiones, DXWXH	282 x 145 x 220 (mm)		397 x 145 x 220 (milímetros)			421 X 190 X 318 (milímetros)	
	Peso neto (kg)	9.8		17			27.6	
Modelo extra-largo (-L)*	Dimensiones, DXWXH	282 x 145 x 220 (mm)		397 x 145 x 220 (mm)				
	Peso neto (kg)	4.1	4.1	6.8	6.8	6.8	7.4	7.4
AMBIENTE								
Humedad	20-90 % HR a 0-40 °C (sin condensación)							
Nivel de ruido	Menos de 50 dBA a 1 metro							
CONTROL								
RS-232 o USB inteligente	Compatible con Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008 /7/8, Linux, Unix y MAC							
SNMP opcional	Administración de energía desde el administrador SNMP y el navegador web							

*El modelo de largo plazo solo está disponible en sistemas de 200/208/220/230/240 VCA.

** Reducir la capacidad al 80 % de la capacidad en el modo de convertidor de frecuencia o cuando el voltaje de salida se

ajusta a 100/200/208 VCA .

***Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Versión rackeable

MODELO		UPS-WPT1000-R	UPS-WPT2000-R	UPS-WPT3000-R				
CAPACIDAD*		1000 VA / 800 W	2000 VA / 1600 W	3000 VA / 2400 W				
ENTRADA								
Rango de voltaje	Voltaje de entrada mínimo	85 VCA/ 75 VCA/ 65 VCA/ 55 VCA±5 % o 160 VCA/140 VCA/120 VCA/110 VCA±5 % (Temperatura ambiente <35 °C) (basado en el porcentaje de carga 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Umbral de reconexión de entrada automática (bajo)	95 V CA/85 V CA/75 V CA/65 V CA o 175 V CA/155 V CA/135 V CA/125 V CA ± 5 % (Temperatura ambiente <35 °C) (basado en el porcentaje de carga 100% - 80 % / 80 % - 70 % / 70 - 60 % / 60 % - 0)						
	Voltaje de entrada máxima	145 VCA ± 5 % o 300 VCA ± 5 %						
	Umbral de reconexión de entrada automática (alto)	140 VCA ± 5 % o 290 VCA ± 5 %						
Rango de frecuencia		40 Hz ~ 70 Hz						
Fase		Monofásico con tierra						
Factor de potencia		≥ 0,99 a voltaje nominal (voltaje de entrada)						
SALIDA								
Voltaje de salida		100/110/115/120/127 VCA o 200/208/220/230/240 VCA						
Regulación de voltaje de CA		± 1 % (Modo Batería)						
Rango de frecuencia		47 ~ 53 Hz o 57 ~ 63 Hz (Rango sincronizado)						
Rango de frecuencia (modo batería)		50 Hz ± 0,25 Hz o 60 Hz ± 0,3 Hz						
Sobrecarga		Temperatura ambiente <35 °C 105%~110%: el UPS se apaga después de 10 minutos en modo batería o se transfiere a bypass cuando la red eléctrica está normal. 110%~130%: el UPS se apaga después de 1 minuto en modo batería o se transfiere a bypass cuando la red eléctrica está normal. >130%: El UPS se apaga después de 3 segundos en modo batería o transferencia a bypass cuando la red eléctrica es normal						
Relación de cresta actual		3:1						
Distorsión armónica		≤ 3 % THD (carga lineal) ; ≤ 6 % THD (carga no lineal)						
Tiempo de transferencia	Modo CA a modo batería	Cero						
	Inversor a bypass	4 ms (típico)						
Forma de onda (modo batería)		Onda sinusoidal pura						
EFICIENCIA								
Modo CA		88 %	89 %	90%				
Modo batería		83%	87%	88%				
BATERÍA								
Modelo estándar	Tipo de batería	12 V / 9 Ah		12 V / 9 Ah				
	Números	2		4				
	Tiempo de recarga	4 horas para recuperarse al 90% de capacidad (típico)						
	Corriente de carga	1,0 A (máx.)						
Voltaje de carga		27,4 VCC ± 1 %	54,7 VCC ±1 %	82,1 VCC ±1 %				
Modelo extra-largo (-RL)	Números de batería	2	3	4	6	8	6	8
	Corriente de carga	1,0 A/2,0 A/4,0 A/6,0 A						
	Voltaje de carga	27,4 VCC ± 1 %	41,0 VCC ± 1 %	54,7 VCC ±1 %	82,1 VCC ±1 %	109,4 VCC ±1 %	82,1 VCC ±1 %	109,4 VCC ±1 %
FÍSICO								
Modelo estándar	Dimensiones, DXWXH	310 x 438 x 88 (mm)		410 x 438 x 88 (mm)	630 x 438 x 88 (milímetros)			
	Peso neto (kg)	12		19	29.3			
Modelo extra-largo (-RL)	Dimensiones, DXWXH	310 x 438 x 88 (mm)		410 x 438 x 88 (mm)	410 x 438 x 88 (milímetros)			
	Peso neto (kg)	9		12	14.2			
AMBIENTE								
Humedad		20-90 % HR a 0-40 °C (sin condensación)						
Nivel de ruido		Menos de 50 dBA a 1 metro						
CONTROL								
RS-232 o USB inteligente		Compatible con Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008 /7/8, Linux, Unix y MAC						
SNMP opcional		Administración de energía desde el administrador SNMP y el navegador web						

* Reducir la capacidad al 80 % de la capacidad en el modo de convertidor de frecuencia o cuando el voltaje de salida se ajusta a 200/208 VCA .

Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.